

(1) Number of pages 28(2) Date of repair 8th April 1944(3) Initials of the Referencer G

MADRAS RECORD OFFICE.

Government of Madras.

Section DEPARTMENT.

G.O. No.	<u>310</u>	Press Mis.
Dated	<u>22-5-</u>	18 <u>76</u> .

Not to be folded or roughly handled

70.1.76.

CERTIFICATE.

Certified that I have carefully examined *M. Loopoodawmy Pillay* Son of *Mattharanaigum Pillay* in the *District Court Tinnevely* His age is, by his own statement *53* years, and, by appearance, about *56* years. I consider *M Loopoodawmy pillay* to be completely and permanently incapacitated for further service of any kind, or in the Department to which he belongs, in consequence of *Cataract of both eyes, old age, & infirmity* His incapacity does not appear to me to have been caused by irregular or intemperate habits.

~~of opinion that~~ ~~is fit~~
~~for further service of a less laborious character than that which he has been doing, or may, after~~
~~resting for~~ ~~months, be fit for further service of a less laborious character than that which~~
~~he has been doing.~~

Palameethah
12th January 76

Thos. Ryan
Surgeon

Billah
Tinnevely
Surgeon

A succinct statement of the medical case and of the treatment adopted should, if possible, be appended.

W. L. med. Assoc.

To be returned with reply on reverse.

AUDIT DEPARTMENT,

Fort Saint George,
Accountant General's Office,
30th March 1876.

FROM THE ACCOUNTANT GENERAL, MADRAS,

TO THE

District Judge Tirunelveli.

VIDE your Application for Pension on behalf of Mr. *Coppins* ^{*Pillai*} ~~writer~~ ^{*late 3rd writer of your Court.*}

THE undersigned has the honor to request explanation on the following points.

1. Why in the Register of Application the applicant is stated to have ceased service from 23rd Decr 1875 and his pension is recommended to commence from that date, while the applicant appears to have been on sick leave upto 11 January last and was pronounced unfit for further service on the following date.

2. Whether the applicant's deputation for service as receiver of a temple property from

21st.

21st January by 25th November '71 is within the meaning of Section 18 of the Civil Pension Code. Copy of the Court's Order deputing him for the work should be sent.

Woodward
Offy Dy Accountant Genl

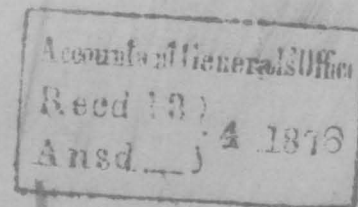
No 223

Trinnevely District Court
8th April 1876

Mr. Couffussami Pillay's leave expired on the 22nd December 1875. a few days before that he attended the Court to join his duty, but as he appeared unfit for further service he was directed to produce medical certificate whereupon he put in application for pension on the 22nd. Adm and produced medical certificate on the 12th January 1876. Translation of his application for pension is herewith enclosed. The Applicant's deputation for service as receiver of a temple property is within the meaning of Section 18 of the Civil Pension Code. Copy of the Court's order deputing him for the work is

is herewith sent.

Woodward
District Judge



Copied by Thomas

Edw. Woodbramman
13/4/76

1179

Received
25-12-75

7

To The District Court of
Tinnevely.

Arzi submitted by Coopposamy Pillai
3rd Writer of the said Court.

I went to the hospital twice as per
court's order but the Doctor did not come. Last
night I was severely attacked ^{with} Diarrhoea and
had vomiting & I am still suffering. It
would take three months more to regain
my strength. At present I am not fit for
Doctor's examination. I am willing to
take pension.

I pray that I may be pensioned.
Residence - ^{(Signed) Coopposamy} Gusbah Tinnevely.
Father's name - Marubhanayagam Pillai
Date of birth - 23rd Ani, 997 Aunda.

The other descriptions are in the
Service Register. For personal marks &c.
I will appear personally.

(Signed) Coopposamy
(True translation)

Cd
Coopposamy

Copied by
B. Nedun

J. C. Carr
District Judge

Recd
25-12-75

25-12-75

To be returned with reply on reverse.

AUDIT DEPARTMENT.

Fort Saint George,
Accountant General's Office,
19th April 1876.

FROM THE ACCOUNTANT GENERAL, MADRAS,

TO THE

District Judge, Trimmerly

VIDE your Application for pension on behalf of Mr. Cappaosunni Pillai

THE undersigned has the honor to request that the District
Judge will furnish this office with a
translation in English of the Court's
Order herewith returned.

Em Rule

Off & Accountant Genl

Recd. by Mr. J. M. 3/14/76

Linnecolby
District Court
24th April 1876.

The undersigned has the honor
to forward the translation in English
of the Court's order as requested.

District Judge

copied by
Thomas

1956

Copy of Court's order

3) சென்னை நகரில் இலவச சமையல் தோண்டி
 4) நகரம் முழுவதும் தோண்டி 5) 3 மீ. தி
 6) 1 மீ. தி 7) 2 மீ. தி 8) 3 மீ. தி 9) 4 மீ. தி

திருநெல்வேலி ஜில்லா கச்சேரி மலர் 3 நேரம் 1868. ஜூன் 25

தென்காசி கஜபாதிபதி உரைபெரிய
 உரை கஜபதிபதி. அந்நிதிகள்
 கஜபதிபதி உரைபெரிய 2. பேரகராதி.

மது நல்ல தெய்வம் தருகிறது.
 தேவன் எல்லாம் தருகிறது.
 மது நல்ல தெய்வம் தருகிறது.

[illegible]

Comp^d
A. L. S. 3^d

Translation.

In the Civil Court of Tinnevely.

To. Coops asarrya Pillay 3.^d writer of the said Court.

Original Suit No. 25 of 1868.

Before the Civil Court of Trinnevely

Ananthes purpurea had a Pillai & another of { Namikippu.

Panpolypterus in Senkasi Saluz.

Christammal wife of Thirumalay

Kunnaru Paradesi & 3 others of the said
Village. _____ } Defendants.

Whereas in this suit in which it is alleged that the Defendants who have been the managers of the endowments belonging to the Theeromalay-kumarasamy Pagoda in Tenkase Taluk have misappropriated the same, & in which it is prayed that the amount misappropriated may be recovered from them and that they be removed & replaced by competent persons, the 4th Defendant who is the principal man has allowed the suit to be tried ex parte and nothing regarding the income of the temple properties can be elicited from the other Defendants, you are hereby appointed manager.

you are required to deliver a correct and true
account of the properties belonging to the temple

District Judge.

Doras cum

Geo. G. Loomis

Name of Officer.		Caste or Race.	Residence.	Date of birth.		Age.		Exact Height.		Personal marks for identification.	Date of Entry.	Signature of Officer.	Signature and designation of the head of the Office.
				Years	Ms.	Days	Feet.	In.					
MacArthurayaga Kothudam Pillai.		Vallala.	Tinnevely.	53	5	19	5	4 1/2	Marks of small pox on the face and a scar on the head. color band on		21 st March 1876.	MacArthurayaga Kothudam Pillai.	MacArthurayaga Kothudam Pillai.
MacArthurayaga Kothudam Pillai.		Vallala.	Tinnevely.	52	5	19	5	4 1/2	Marks of small pox on the face and a scar on the head. color band on		21 st March 1876.	MacArthurayaga Kothudam Pillai.	MacArthurayaga Kothudam Pillai.

1	2	3	4	5	6	7
Name of appointment.	Nature, i.e., whether substantive or acting, permanent or temporary.	Substantive appointment, if the new appointment be acting only.	Pay.	Acting allowance.	Date of appointment.	Signature of Officer.
<i>Writers</i> On the Establishment of a minor in charge of the Court	<i>Temporary</i>					
5 th <i>Writers Zillah</i>			7		18-9-56	
4 th <i>D^o</i>	<i>Permanent</i>		14		12-6-57	
5 th <i>D^o</i>	<i>D^o</i>		17-8-		23-10-58	
4 th <i>D^o</i>	<i>Acting</i>		14		12-11-58	
5 th <i>D^o</i>	<i>Permanent</i>	5 th <i>Writers</i>	14	1-12-27	1-60	
4 th <i>D^o</i>	<i>Acting</i>		14		24-3-60	
5 th <i>D^o</i>	<i>Permanent</i>	5 th <i>D^o</i>	14	1-12-12	12-60	
4 th <i>D^o</i>	<i>Acting</i>	5 th <i>D^o</i>	14		3-1-61	
5 th <i>D^o</i>	<i>Permanent</i>		14	1-12-2-2	2-61	
3 rd <i>D^o</i>	<i>D^o</i>		14		15-5-61	
2 nd <i>D^o</i>	<i>Acting</i>	3 rd <i>D^o</i>	21		29-7-63	
3 rd <i>D^o</i>	<i>Permanent</i>		21	14	23-1-64	
2 nd <i>D^o</i>	<i>Acting</i>	3 rd <i>D^o</i>	21		20-7-64	
3 rd <i>D^o</i>	<i>Permanent</i>		21		8-9-64	
3 rd <i>Receiver of Land Revenue</i>	<i>Permanent</i>		21		2-3-65	
3 rd <i>Criminal Judge</i>	<i>Acting</i>	3 rd <i>D^o</i>	21		24-11-74	
3 rd <i>Writer</i>	<i>Permanent</i>		21		3-3-74	
3 rd <i>Criminal Judge</i>	<i>Acting</i>	3 rd <i>D^o</i>	21		23-6-74	
3 rd <i>Writer</i>	<i>Permanent</i>		21		5-8-74	
<i>Sick leave from 29th September to 12th October 1860.</i> <i>D^o from 15th October to 28th November 1860.</i> <i>D^o from 19th to 22nd February 1872.</i> <i>D^o from 5th August to 1st September 1871.</i> <i>D^o from 9th November 1874 to 15th February 1875.</i> <i>D^o from 19th January to 16th April 1875.</i> <i>D^o from 22nd June to 22nd December 1875.</i>						

8	9	10	11	12
Character of Officer.	Signature & designation of immediate head of the Office.	Date of termination of appointment.	Reason of termination e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent.	Signature and designation of immediate head of the Office.
No entry need be made in this Column except when there is any thing either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.				
<i>Has always given satisfaction</i> <i>Signed E. H. H. J.</i> <i>7-5-59.</i>		11-6-59	Transfer	
<i>I have had no fault to find with this writer he writes a fair hand.</i> <i>20-2-63</i> <i>Signed J. G. H. J.</i>		22-10-58	Promotion	
<i>Was promoted from 5th to 3rd Writers by me.</i> <i>18th September 1853.</i> <i>Signed J. B. H. J.</i>		11-11-58	D ^o	
<i>Has given satisfaction</i> <i>Signed W. H. H. J.</i>		26-1-60	Return to his post	
		23-3-60	Promotion	
		11-12-60	Return of permanent incumbent	
		2-1-61	Promotion	
		1-2-61	Return of permanent incumbent	
		14-5-61	Promotion	
		28-7-63	Return of permanent incumbent	
		28-1-64	Promotion	
		19-7-64	Return of permanent incumbent	
		7-9-64		
		6-3-65	Promotion	
		20-1-69	Return of permanent incumbent	
		25-4-72	Promotion	
		22-6-74	Return of permanent incumbent	
		4-8-74	Promotion	
		22-12-75	Return of permanent incumbent	
August 1871				

APPLICATION FOR PENSION OR GRATUITY.

1. Name of Applicant. *Maruthanayagam Coopudami Pillai*
2. Father's name. *Maruthanayagam Pillai.*
3. Sect or Caste. *Siva Sect. Vellala.*
4. Residence. *Vinnevelly*
5. Present or last employment. *3^d English clerk.*
6. Date of beginning service. *18th September 1856.*
7. Date of end of service. *22^d December 1875.*
8. Length of service including breaks
of which superior
inferior
non-qualifying and breaks... ..

Y.	M.	D.
19	3	5
18	6	11
"	8	24

9. Class of {pension} applied for, and cause of application*

Invalid pension he having been permanently incapacitated by bodily infirmity.

10. [Average] emoluments or pay.

21 Rupees a month.

11. Proposed pension.

7 - - -

12. Proposed gratuity.

" " "

13. Date from which to commence.

23^d December 1875.

14. Place of payment.

Vinnevelly.

15. Date of Applicant's birth by Christian era.

5th July 1822.

16. Height.

5 feet and 1 1/2 inches.

17. Marks.

Marks of small pox on the face and a scar on the head. Bamboo color.

18. Date.

22^d March 1876.

* If the application is for a compensation, pension or gratuity, the nature of the change of establishment which has given rise to the claim should be fully stated.
(If not known exactly, must be stated on the best information or estimate.)

J. C. Carr
District Judge
SIGNATURE OF THE HEAD OF OFFICE.

Medical Certificate approved.

SERVICE BOOK

Name.	Caste or Race.	Residence.	FATHER'S Name.	Residence.	Date of birth.
<i>Maruthanayagam Coopudami Pillai</i>	<i>Vellala.</i>	<i>Vinnevelly.</i>	<i>Maruthanayagam Pillai</i>	<i>Vinnevelly.</i>	<i>5th July 1822.</i>

Recd. 18. 3. 76

HISTORY OF THE SERVICE (SHOWING BREAKS) OF (Alexander Murray, Captain William)

[illegible]

REMARKS BY HEAD OF OFFICE.

1. As to character and past conduct of Applicant.
2. Explanation of any suspension or degradation.
3. Regarding any gratuity or pension already received by Applicant. See Chapter XX.
4. Explanation under Section 47, Rule 1, so far as the Head of the Office can give it.

1063
Quincy
Topographical

W. H. L. G. S. O. N. A.

CERTIFICATE AND REPORT OF ACCOUNTANT-GENERAL.

CERTIFIED that (~~subjected to the usual pension rules~~) qualifying service in {inferior} grades has been duly proved for — 17 — years — 4 — months equal to $\frac{2}{3}$ of his key superior; and that admitted {pension} not exceeding Rs. 700 per Annum is admissible under Section 56(b) of the Civil Pension Code. The accompanying Medical Certificate bearing a true copy of the same is explained in the enclosed reply.

The cause of the retirement is explained in the enclosed reply.

Date Subsequent to the date of retirement is explained in the enclosed reply.

Enclosure: of the 8. Instructions.

Accountant-General.

Edw. P. Lee.
Atty. Accountant-General.

To The Under Secretary to Govt.
Quarantine Department.

28 April 1876

Pension 1876
No 300

APPLICATION FOR PENSION OF

Date of application.

22 March 1876

Name of Applicant.

M. Chappasami Pillai

Last Appointment.

S. Clerk

Class of Pension or

Gratuity

Amount of pension sanctioned.

Amount of gratuity sanctioned.

Date of commencement.

Date of sanction.

With order No 310

PENSION DEPARTMENT.

Proceedings of the Madras Government.

READ the following papers:—

From the District Judge of Tanjore, d/22 March 1876
Accountant-General, dated 28 April 1876 No. 63.

ORDER THEREON, 22 May 1876 No. 310

Under Sections 49 and 56(b) of the Civil Pension Code
(2nd Edition), His Grace the Governor in Council is pleased
to grant to *Naruthanayaga Chappasami*
Pillai, late S. English Clerk, District
Court, Tanjore, an invalid
pension of Rupees (7-0-0) seven per
mensem to which he is entitled for
his qualifying superior Service of 17 years, 4 months & 4 days,
payable from the 23rd December 1875.

To the Accountant-General, with Register.

" District Judge, Tanjore } despd
" Collector of Tanjore } 23/5/76

Gobt. of 1876 Madras.
PENSION.

To

The Accountant-General,

&c., &c., &c.

Dated 22nd May 1876.

Despd. 23rd May 1876.

G. O. 22nd May 1876 No. 310

Granting an invalid
pension of Rupees 7
per mensem to M.
Coopprasami Pillai
late 3rd English Clerk
District Court Tirunelveli.

Sub